

GROHTHERM 800
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

99.0257.131/ÄM 233556/12.15

www.grohe.com

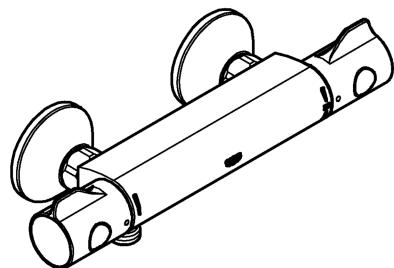
Pure Freude an Wasser



34 558

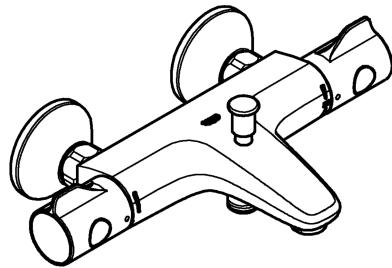
34 565

34 566

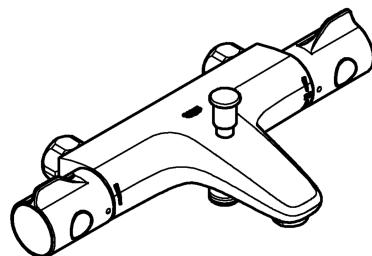


34 567

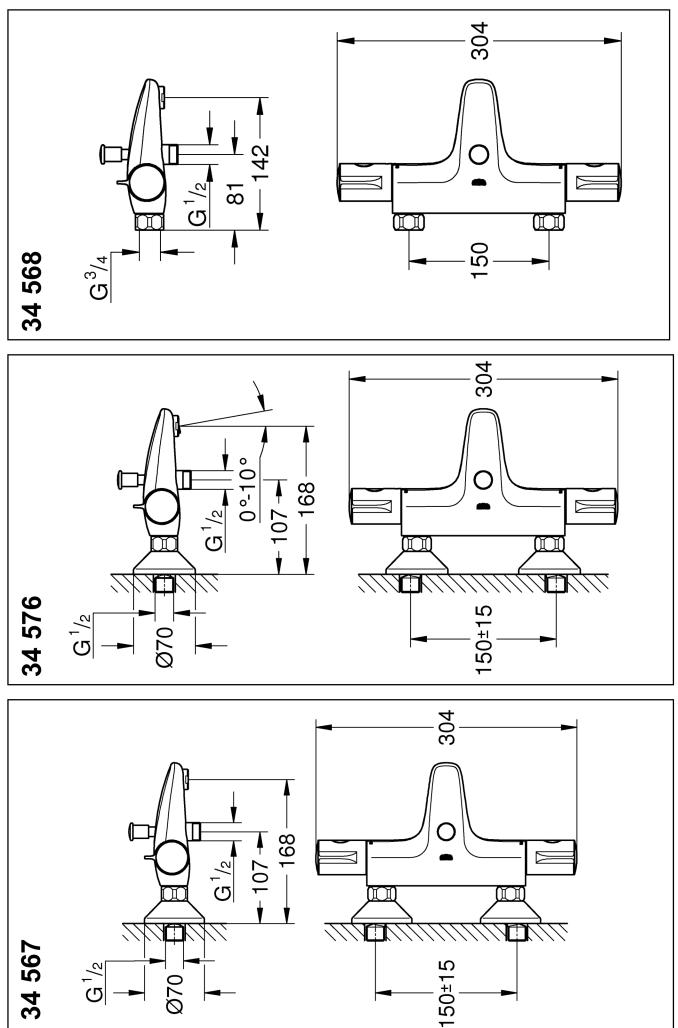
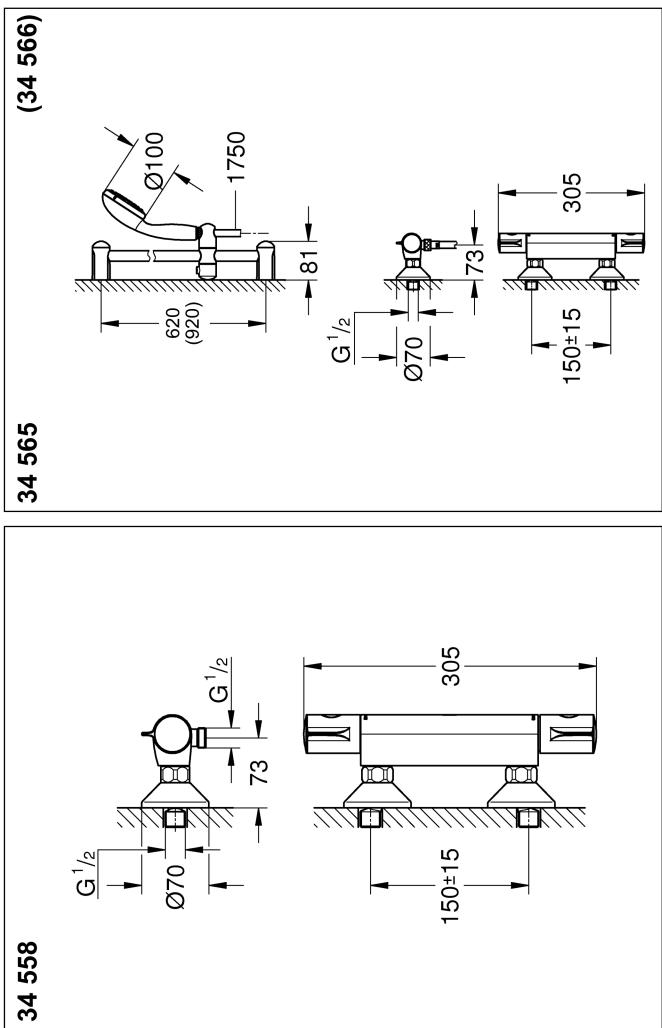
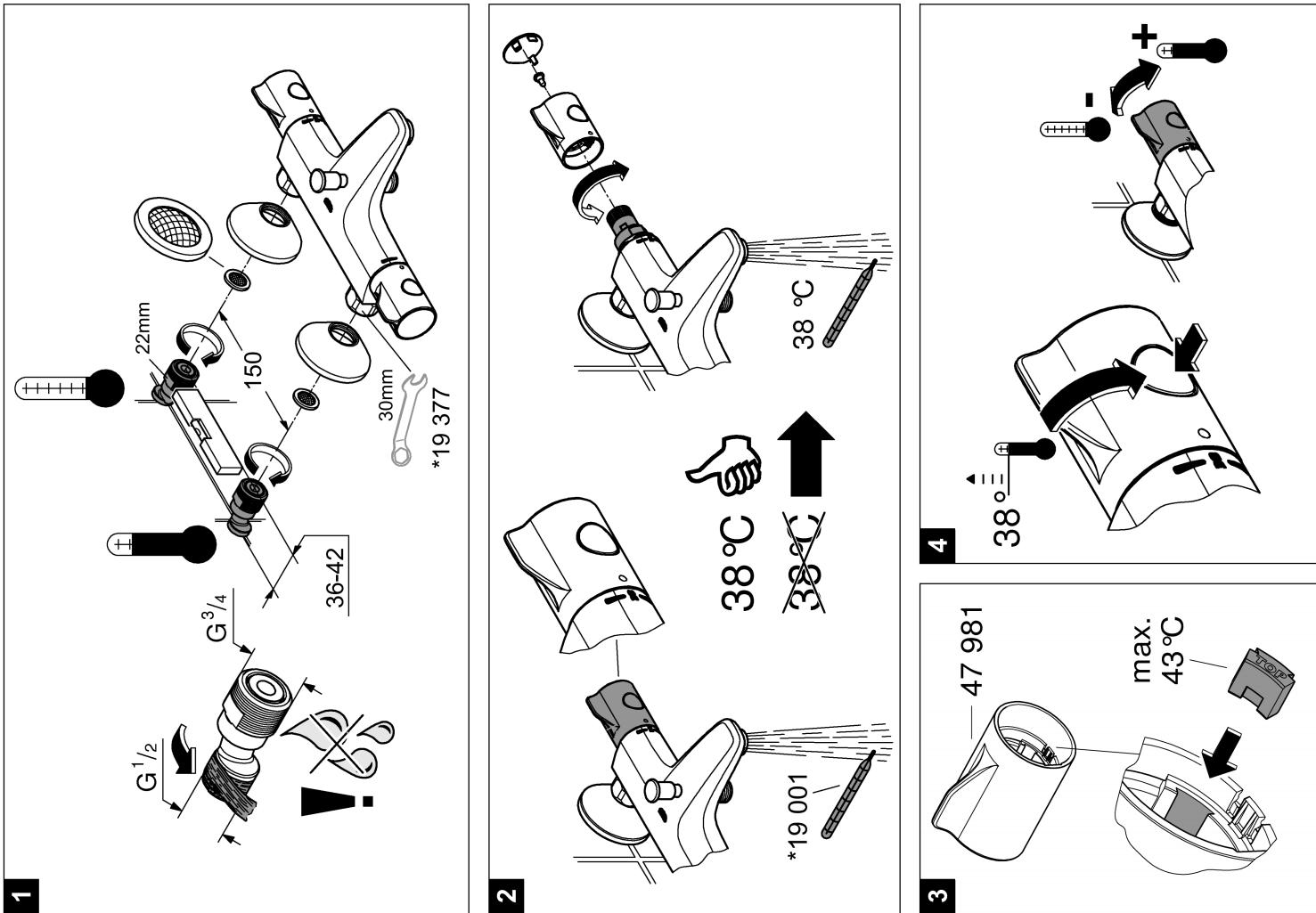
34 576



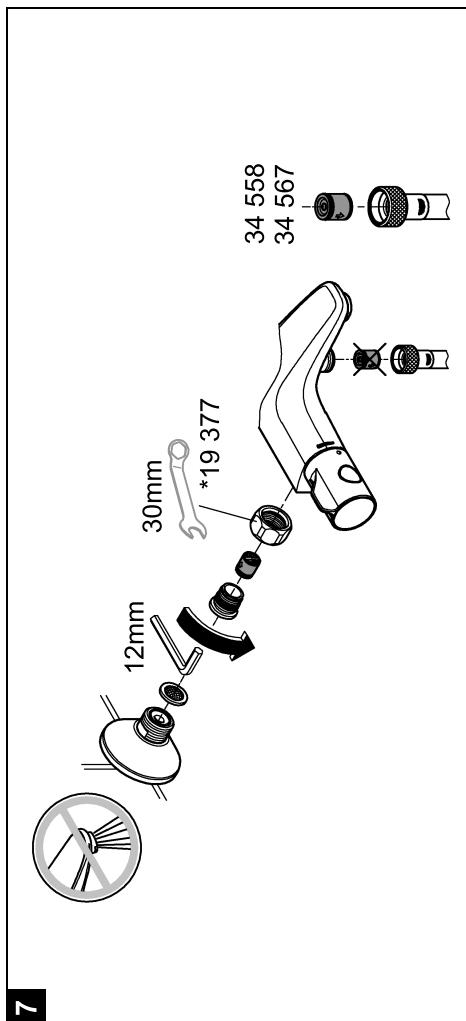
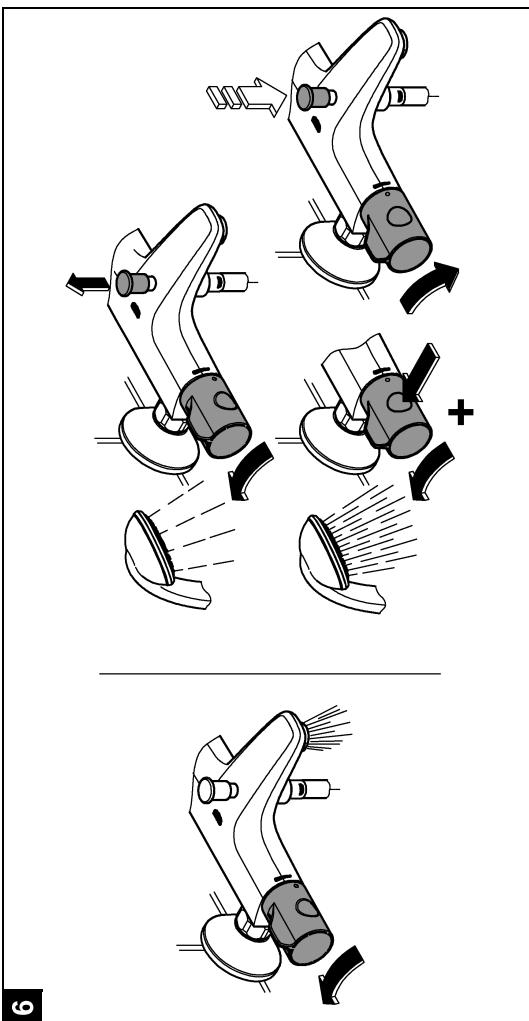
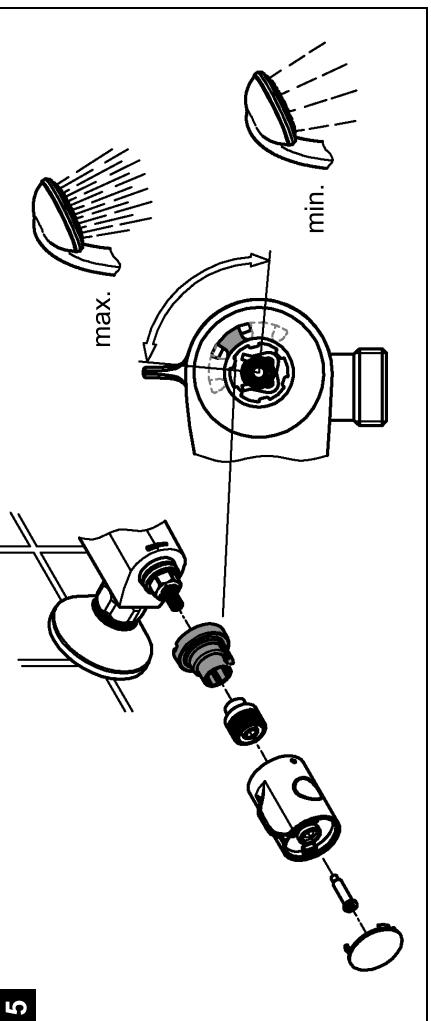
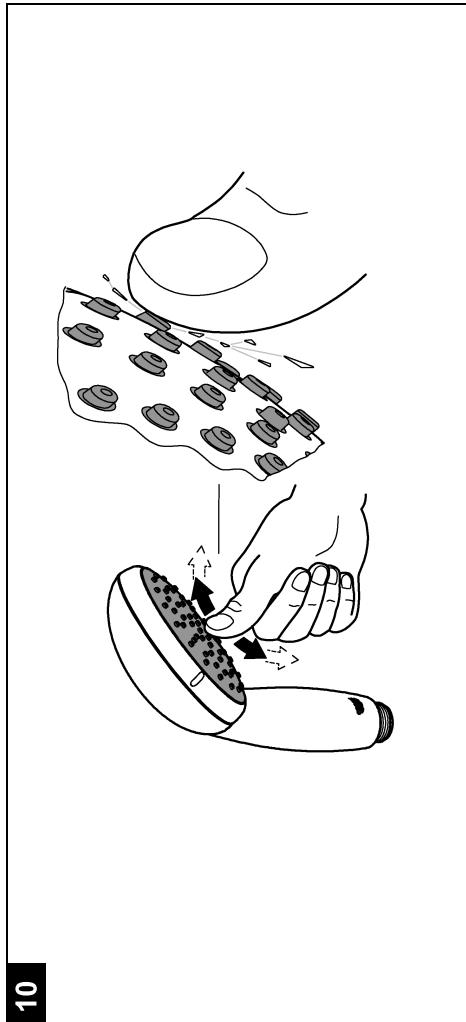
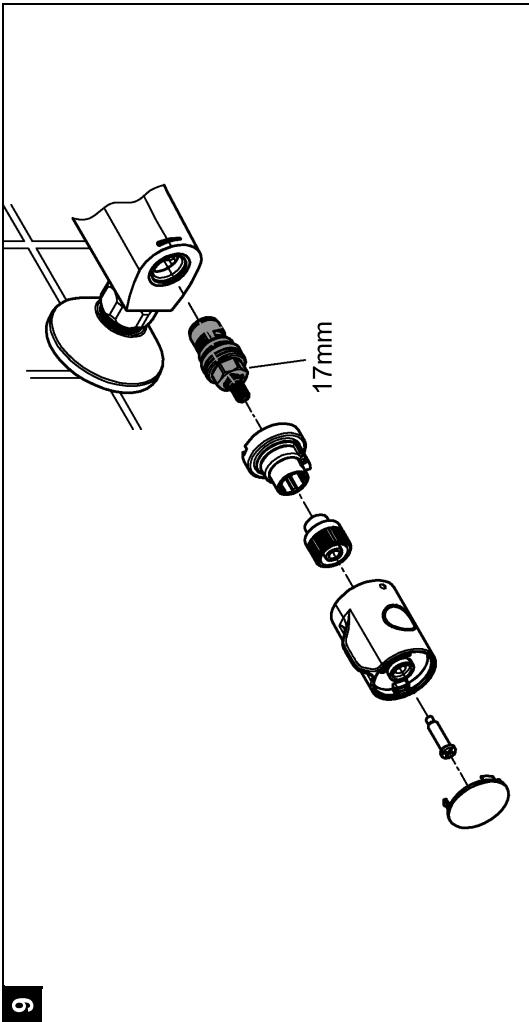
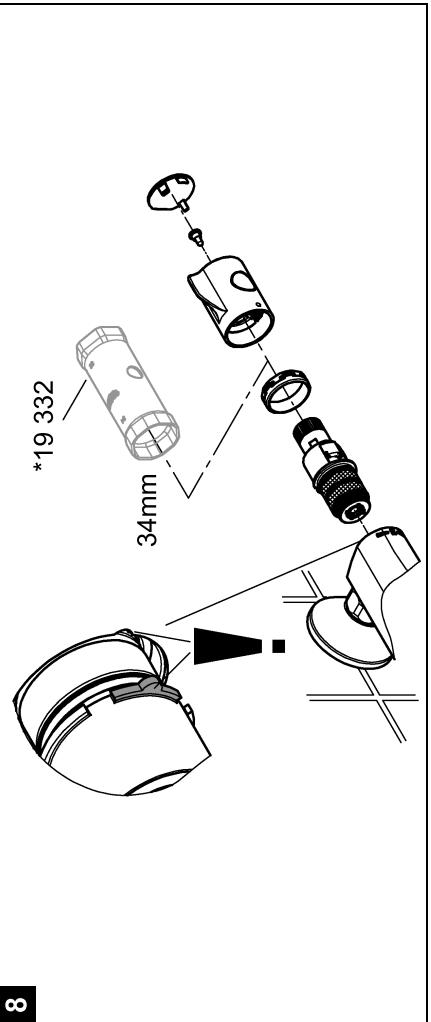
34 568



(D)	1	(NL)	5	(PL)	9	(P)	14	(BG)	18	(CN)	23
(GB)	1	(S)	6	(UAE)	10	(TR)	15	(EST)	19	(RUS)	24
(F)	2	(DK)	7	(GR)	11	(SK)	16	(LV)	20		
(E)	3	(N)	8	(CZ)	12	(SLO)	17	(LT)	21		
(I)	4	(FIN)	8	(H)	13	(HR)	17	(RO)	22		



Bitte diese Anleitung an den Benutzer der Armatur weitergeben!
Please pass these instructions on to the end user of the fitting.
S.v.p remettre cette instruction à l'utilisateur de la robinetterie!



Aansluiting in spiegelbeeld (warm rechts - koud links).
Compacte kardoes thermostaat vervangen,
zie Reserveonderdelen uitvouwbaar blad III,
bestelnr.: 47 175 (1/2").

Afstellen

Temperatuurinstelling, zie uitvouwbaar blad I afb. [2].

Temperatuurbegrenzing

Het temperatuurbereik wordt door de veiligheidsblokering op 38 °C begrensd. Door indrukken van de knop kan de 38 °C-blokering worden overschreden, zie afb. [4].

Temperatuurbegrenzer

Als de temperatuurbegrenzer bij 43 °C moet staan, plaats dan de bijgeleverde temperatuurbegrenzer (R1) in de temperatuurgreep (R), zie afb. [3]. Handgreep met voorgemonteerde temperatuurbegrenzer bestelnr.: 47 981 (zie Reserveonderdelen uitvouwbaar blad I).

Instellen van de spaaraanslag, zie uitvouwbaar blad II, afb. [5]. Door het indrukken van de knop kan de aanslag worden overschreden, zie uitvouwbaar blad II, afb. [6].

Bediening van afsluitknop en omstelling, zie uitvouwbaar blad II, afb. [6].

Attentie bij vorst

Bij het aftappen van de waterleidinginstallatie dient de thermostaat apart te worden afgetaapt, omdat zich in de koud- en warmwateraansluiting terugslagkleppen bevinden. Daarbij dient de thermostaat van de muur te worden gehaald.

Onderhoud

Controleer en reinig alle onderdelen. Vervang onderdelen indien nodig. Vet de onderdelen met speciaal kranenvet in.

Koud- en warmwatervoer afsluiten.

Terugslagklep, zie uitvouwbaar blad II, afb. [7].

- Schroef de aansluitnippel er met een inbussleutel uit door deze naar rechts te draaien (linkse Schroefdraad).

De onderdelen worden in omgekeerde volgorde gemonteerd.

Compacte kardoes thermostaat, zie uitvouwbaar blad II, afb. [8].

De onderdelen worden in omgekeerde volgorde gemonteerd. Na elk onderhoud aan de compacte kardoes van de thermostaat moet u deze opnieuw afstellen (zie Afstellen).

Keramisch bovendeel, zie uitvouwbaar blad II, afb. [5] en [9]. De onderdelen worden in omgekeerde volgorde gemonteerd.

Schroef de **mousseur** los en reinig deze, zie uitvouwbaar blad III.

Douche, zie uitvouwbaar blad II, afb. [10].

Wij verlenen 5 jaar garantie op het constant functioneren van de SpeedClean-sproeiers.

Door de SpeedClean-sproeiers, die regelmatig moeten worden gereinigd, wordt kalkaanslag op de straalvormer door eenvoudig erover smeren verwijderd.

Reserveonderdelen, zie uitvouwbaar blad III (* = speciaal toebehoren).

Reiniging

De aanwijzingen voor de reiniging vindt u in het bijgaande onderhoudsvoorschrift.



Säkerhetsinformation

Prevention av skälsskador

För tappstellen med speciellt beaktande av vattentemperaturen (sjukhus, skolor, äldreboenden) rekommenderas principiell användning av termostater med möjlig begränsning till 43 °C. En motsvarande temperaturbegränsning är bifogad denna produkt.

För duschsystem i förskolor och vissa områden av vårdhem rekommenderas att temperaturen generellt inte överstigar 38 °C. Använd här Grohtherm Special-termostater med specialhandtag til lättad termisk desinfektion och den motsvarande säkerhetsbegränsningen. Tillämpliga norm (t.ex. EN 806 2) och tekniska föreskrifter för dricksvatten måste följas.

Användningsområde

Termostatblandare är konstruerade för varmvattenförsörjning via tryckbehållare och ger på så sätt högsta temperaturnoggrannhet. År effekten tillräckligt stor (från 18 kW resp. 250 kcal/min) kan man även använda elgenomströmnings- resp. gasgenomströmningsberedare.

I kombination med trycklösa behållare (öppna varmvattenberedare) kan man inte använda termostater. Alla termostater är vid leveransen inställda på ett dubbelsidigt flödestryck av 3 bar. Skulle temperaturskillnader bli följd av speciella installationssituationer kan termostaten justeras så att den passar den lokala situationen (se Justering).

Tekniska data

Minsta flödestryck utan efterkopplade motstånd	0,5 bar
Minsta flödestryck med efterkopplade motstånd	1 bar
Max. arbetstryck	10 bar
Rekommenderat flödestryck	1 - 5 bar
Provningstryck	16 bar
Genomflöde vid 3 bar flödestryck	
Badkar	ca. 20 l/min
Dusch	ca. 25 l/min
Max. vattentemperatur vid varmvattenringång	70 °C
Rekommenderad max. temperatur (energibesparing)	60 °C
Termisk desinfektion kan användas	
Säkerhetsspär	38 °C
Varmvattentemperatur vid försörjningsanslutning min.	2 °C
högre än blandvattentemperatur	
Kallvattenanslutning	höger
Varmvattenanslutning	vänster
Min. kapacitet	= 5 l/min
En reduceringsventil ska installeras om vilotrycket överstiger 5 bar.	

Installation

Spola rörledningssystemet noggrant före och efter installationen (observera EN 806)!

Montera anslutningarna och skruva fast blandaren, se utvärningssida I, fig. [1].

Observera måttittringen på utvärningssida I.

Avståndet till väggen kan förlängas med en förlängning på 20mm, se Reservdelar på utvärningssida III, best.-nr: 07 130.

Öppna kallvatten- och varmvattentillförslon och kontrollera att anslutningarna är täta!

Sidovänd anslutning (varmt höger - kallt vänster).

Byt ut den kompakta termostatpatronen, se reservdelar utvärningssida III, best.-nr: 47 175 (1/2").

Justering

Temperaturinställning, se utvärningssida I, fig [2].

Temperaturbegränsning

Temperaturen begränsas av säkerhetsspärren vid 38 °C. Genom tryck på knappen kan 38 °C-spärren överskridas, se fig. [4].

Temperaturbegränsning

Sätt in den bifogade temperaturbegränsaren (R1) i temperatur-väljaren (R), se fig. [3], om temperaturbegränsningen ska ligga vid 43 °C. Grepp med förmonterad temperaturbe-gränsning best.-nr: 47 981 (se reservdelar utvärningssidan I).

Inställning av flödesbegränsare , se utvikningssida II, fig. [5]. Flödesbegränsaren kan kringgås genom att man trycker på knappen, se utvikningssida II, fig. [6].	Gennemströmning ved 3 bar tilgangstryk Kar ca. 20 l/min. Bruser ca. 25 l/min.
Betjäning av avstängningsgrepp och omkastare , se utvikningssida II, fig. [6].	Maks. vandtemperatur ved varmtvandsindgangen 70 °C Anbefalet maks. fremløbstemperatur (energibesparelse) 60 °C Termisk desinfektion mulig Sikkerhedsspærre 38 °C Varmtvandstemperatur ved forsyningstilslutningen min. 2 °C højere end blandingsvandtemperaturen Koldtvandstilslutning til højre Varmtvandstilslutning til venstre Mindste gennemströmning = 5 l/min. Ved hviletryk over 5 bar skal der monteres en reduktionsventil.
Vid risk för frost Vid tömning av systemet ska termostaten tömmas separat, eftersom det finns backflödespärar i kallvatten- och varmvattenanslutningen. Ta då bort termostaten från väggen.	
Underhåll Kontrollera alla delar, rengör dem och byt eventuellt ut dem. Smörj dem med special-bländarfett.	
Stäng av kallvatten- och varmvattentillkopplaget.	
Backflödespär, se utvikningssida II fig. [7].	
• Skruva loss anslutningsnippeln med en insexfyckel genom att skruva åt höger (vänsterläggna). Monteringen sker i omvänt ordningsföljd.	
Kompakt termostat patron , se utvikningssida II fig. [8]. Monteringen sker i omvänt ordningsföljd.	
Efter varje underhåll av den kompakte termostatpatronen krävs en ny justering (se Justering).	
Keramikköverdel , se utvikningssida II, fig. [5] och [9]. Monteringen sker i omvänt ordningsföljd.	
Skruva loss och rengör mousseuren , se utvikningssida III.	
Dusch , se utvikningssida II, fig. [10].	
5 års garanti för att SpeedClean-munstyckenas funktion förblir oförändrad.	
Tack vare SpeedClean-munstycken, som måste rengöras med jämma mellanrum, kan kalkavlagringar på strålmunstycket tas bort enkelt genom att stryka över det.	
Reservdelar , se utvikningssida III (* = extra tillbehör).	
Skötsel Skötseltips finns i den bifogade skötselanvisningen.	
DK	
Sikkerhedsinformationer	
Skoldningsprævention	
 For tapsteder med specielle krav vedrørende vandtemperaturen (hospitaler, skoler, plejehjem) anbefales at principielt anvende termostater med mulig begrænsning til 43 °C. En tilsvarende temperaturbegrænsner er vedlagt dette produkt. For brusesystemer i børnehaver og visse områder af ældrecenter anbefales generelt at temperaturen ikke overstiger 38 °C. Anvend her Grohtherm Special-thermostater med specialgreb til lettelse af termisk desinfektion og den tilsvarende sikkerhetsbegrænseren. Gældende standarder (f.eks. EN 806 2) og tekniske forskrifter for drikkevand skal overholdes.	
Anvendelsesområde	
Termostatbatterier er konstruerede til varmtvandsforsyning via trykbeholdere, og hvis de anvendes sådan, yder de den størst mulige temperaturnøjagtighed. Ved tilstrækkelig effekt (fra 18 kW/250 kcal/min.) er også el-/gasgennemstrømningsvandvarmere velegnede. Termostater kan ikke anvendes i forbindelse med tryklose beholdere (åbne vandvarmere). Alle termostater justeres på fabrikken ved et tilgangstryk på 3 bar fra begge sider. Skulle der opstå temperaturafvigelser pga. særlige installationsbetegnelser, skal termostaten justeres efter disse forhold (se Justering).	
Tekniske data	
Min. tilgangstryk uden efterkoblede modstande	0,5 bar
Min. tilgangstryk med efterkoblede modstande	1 bar
Maks. driftstryk	10 bar
Anbefalet tilgangstryk	1 - 5 bar
Kontroltryk	16 bar

